
« گرد همایی اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر »

بیانیه



THE WORLD THINKERS' PANEL ON THE
SUSTAINABLE FUTURE OF HUMANKIND

گرد همایی اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر

Zg. Medosi, Korte, Slovenia, 15th September 2011
پانزدهم سپتامبر، ۲۰۱۱ میلادی، **Zg. Medosi, Korte, Slovenia**



ANSTED UNIVERSITY – The School of Environmental Sciences

دانشگاه آنستد دانشکده علوم زیستی

Ansted Service Centre

P. O. Box 1067

10840 Penang

Malaysia

bnhaw@tm.net.my or info@ansteduniversity.org

SEM Institute for Climate Change – publishing

چاپ مؤسسه SEM برای تغییرات اقلیم

Korte 124

SI 6310 Izola – Isola

Slovenija

timi.ecimovic@bocosoft.com and www.institut-climatechange.si

The Declaration

بیانیه

»The World thinkers' Panel on the Sustainable Future of Humankind«

گرد همایی اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر

Digital presentation at www.institut-climatechange.si

ارائه الکترونیکی در www.institut-climatechange.si

Authors: Prof. Dr. Dr. h. c. Timi Ećimović, Sir. Prof. Dr. Roger B. Haw, Prof. Dr. Dana M. Barry, Dr. Renate Lavicka, His Holiness Vishwaguru Mahamandaleshwar Paramhans Swami Maheshwarananda, Hon. Ricaardoe Di Done, Ambassador Dato' Dr. Ang Ban Siong, Dr. Nixon Yap, Prof. Tang Shui Yuan, Prof. Dr. Glen T. Martin, Prof. Emeritus DDr. Matjaz Mulej, Prof. Dr. Alexander Chumakov, Prof. Dr. Garfield Brown,

Editors: Boris Maraz, B. Org. Sc, technical and Prof. Dr. Dana M. Barry scientific.

Authors of Persian declaration: Prof. Dr. Joern Hamann (Hannover University, Germany) and Prof. Dr. Jalil Mehrzad (Ferdowsi University of Mashhad, Iran)

نویسندگان فارسی: استاد دکتر یورن همن (دانشگاه هانوفر، آلمان) و استاد دکتر جلیل مهرزاد (دانشگاه فردوسی مشهد، ایران)

The Declaration for sustainable future of global humankind community 2011.

بیانیه ی آینده پایدار جهانی بشر در سال ۲۰۱۱ میلادی

CIP – A CIP Catalogue record for this declaration, National and University Library, Ljubljana, Slovenia

فهرستی از بایگانی CIP این بیانیه در کتابخانه ملی و دانشگاه در Ljubljana، اسلوانی موجود است.

502.131.1 (0.054.2)

گرد همایی اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر (منبع الکترونیکی): بیانیه ی/ تیمی اسیموویچ

The World Thinkers' Panel on the Sustainable Future of Humankind (digital source):

Declaration/ Timi Ecimovic ... (Et. All. – Digital – Korte: SEM Institute for Climate

Change. 2011 access(URL): HTTP: www.institut-climatechange.si

ISBN 978-961-03136-1-5 (PDF)

1. Ecimovic, Timi

257658112



بیانیه ی

”گرد همایی اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر“

فرهنگ خشم، خشونت و جنگ برای هیچ کس در جهان پسندیده نیست. مردم، موافق فرهنگ دوستی، همکاری، تحمل، بردباری و صلح هستند. (طبق تصمیم یا مصوبه ۵۲/۱۳ که توسط اعضای عمومی سازمان ملل به اتفاق آراء اخذ شده است، دهه ۲۰۰۱ تا ۲۰۱۰ میلادی، دهه بین المللی "فرهنگ صلح و صفا برای تمام بچه های جهان" اعلام گردید.)

By: Prof. Dr. Timi Ecimovic
توسط: استاد دکتر تیمی اسیموویچ

در پانزدهم آگوست ۲۰۱۱ میلادی عناوینی که توسط متفکرین جهانی از دانشگاه آنستد، اسلوانی، توسط افراد زیر: Sir Prof. Dr. Major Roger Haw Boon Hong, Penang, Malaysia, SEM Institute for Climate Change, Prof. Dr. Timi Ecimovic, Zg. Medosi, Korte, Slovenia, Prof. Dr. Dana Marie Barry (USA) and Organisation for Protection of Children Rights, Hon. Ricaardoe Di Done, Montreal, Canada, Ambassador Dato' Dr. Ang Ban Siong (China), Dr. Nixon Yap (Malaysia), Professor Tang Shui Yuan, Chairman of the "1st International Conference on Protect the Earth and Ocean" in Xiamen, China, and Dr. Garfield Brown, South Africa,

مطرح شد شامل موارد زیر می باشد:
در بین گردهمایی های متفکرین جهان گروه جدیدی با نام "گردهمایی متفکرین جهان با رویکرد آینده پایدار بشر" که نام مخفف آن، حروف اول کلمات عبارت "The World Thinkers' Panel on the Sustainable Future of Humankind" می باشد، که بصورت (WTP-SFM) نشان داده شده و معنی فارسی آن " گرد همایی اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر" می باشد که نماد آن بصورت زیر می باشد.



THE WORLD THINKERS' PANEL ON THE
SUSTAINABLE FUTURE OF HUMANKIND

گرد همایی اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر

آدرس مرکزی "Korte 124, SI 6310 Izola – Isola, Slovenia" می باشد.
گروه های فراوانی از افراد نیکوکار، تحصیل کرده، دانشمند، سیاستمدار، کارکنان مشاغل رسمی دولتی و خیلی از افراد دیگر از این بیانیه حمایت می کنند. در بین آنها اعضای مؤسسه SEM برای تغییرات اقلیم و اعضای دانشگاه آنستد به همراه سایر اعضای افتخاری متفکرین جهان نیز همکاری دارند.

سوابق تئوری و عملی این بیانیه درباره پیشرفت و آینده پایدار بشر را نیز می توان در بیانیه حاضر یافت. عبارت سه کلمه ای "آینده پایدار بشر"، که توسط اسیموویچ و تعداد زیادی از دانشمندان دیگر در دهه اول قرن ۲۱ بررسی شده، می تواند بعنوان یک پایه تئوریک برای این موضوع استفاده گردد. اطلاعات بیشتر را در آدرس (www.institut-climatechange.si) می توان یافت.



عضویت در این مجموعه بدون هزینه می باشد. سازمان ملل، دولتها، شرکت های بین المللی، مراکز آموزشی و دیگران برای شرکت و همکاری با تفکر "آینده پایدار بشر" دعوت می شوند.

بیانیه حاضر از همه افراد جهان (بالای ۷ میلیارد نفر) می خواهد که مسئولیت اجتماعی و فردی داشته باشند. هدف این بیانیه رسیدن به پایداری برای کل جوامع بشری جهان است. پایداری جهانی در واقع روند و رخدادی از توسعه پایدار جوامع خاص به آینده پایدار می باشد. به سازمان ملل و آژانس های مربوطه به خصوص UNEP و UNESCO برای شرکت و همکاری بسوی نیل به هدف مشترک که همان آینده پایدار بشر است، خوشامد گفته می شود.

زندگی انفرادی بشر کوتاه است، و ارزش و معنی آن نشان می دهد که همه ما جزء ناگسستگی اهداف بشریت هستیم. ما باید زندگی بشر را از طریق حفظ و نگهداری آنچه از گذشتگان به ما به ارث رسیده و نیز حمایت از نسل آینده، تداوم ببخشیم. بعنوان بشر ما نسبت به یکدیگر و به نسل های آینده مسئول هستیم.

گردهمایی متفکرین جهان پیرامون پایداری آینده بشر بیانیه هایی برای مردم (آنهايي که علاقه مند به هنر، علم و فعالیت های فرهنگی و طرح های صلح جویانه هستند) تهیه کرده و آنها را به ملاقات و تعامل دعوت نموده است. هدف اصلی از موضوع گفته شده، ایجاد سطحی از تفاهم و درک بین افراد مختلف جهان و شرکت آنها برای ارتقاء و پایداری صلح جهانی است. ما همه افراد گروه ها را بدون در نظر گرفتن نژاد، جنسیت، زبان و مذهب شان دعوت می کنیم. کار گردهمایی متفکرین جهان در مورد آینده پایدار بشریت بر اساس احترام به حقوق بشر و آزادیهای پایه برای تمام مردم جهان است. این موضوع بطور مستقیم به همکاری فعال طرح "فرهنگ صلح" یونسکو ارتباط دارد.

وظیفه گردهمایی متفکرین جهان در مورد آینده پایدار بشر، فراهم آوردن محلی برای تعامل کلیه سازمانهای غیر دولتی، وزارتخانه ها، ادارات عمومی، مراکز علمی و سیاسی، موزه ها، دانشگاه ها، مؤسسه های خیریه، مراکز تجاری و سایر مراکز بوده تا از توانایی آنها جهت آینده پایدار بشر استفاده شود. همچنین افرادی که بصورت علمی و عملی منسجم به تقویت و تشویق فعالیت های فرهنگی، هنر عامه، میراث فرهنگی و غیره می پردازند نیز در این جایگاه قرار می گیرند.

علاوه بر انجام کار ها و فعالیت ها در سطح جهانی برای فرهنگ عملی و مهمتر از همه علمی سازمان یافته، ما باید یک نظم اجتماعی، بشری، فرهنگی و سیاسی را نیز رعایت کنیم. بسیاری از ما، همزمان با اینکه عضو جدید اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر شده ایم، اصول را فرا گرفته و با آن رشد کرده ایم. عموم مردم علاوه بر انجام فعالیت های علمی و عملی در مسیر سازماندهی فرهنگ جهانی، موظفند انضباط فردی، اجتماعی، فرهنگی و سیاسی را رعایت کنند.

بیانیه حاضر از همه افراد جهان (بالای ۷ میلیارد نفر) تقاضا دارد، که با هدف رسیدن به پایداری برای کل جوامع بشر، مسئولیت اجتماعی و فردی داشته باشند. پایداری جهانی در واقع یک روندی از توسعه پایدار جوامع خاص به آینده پایدار می باشد. به سازمان ملل و آژانس های مربوطه بخصوص UNEP و UNESCO برای شرکت و همکاری بسوی رسیدن به هدف مشترک که همان آینده پایدار بشر است، خوشامد گفته، و این بیانیه به تمام نقاط جهان فرستاده می شود.

ما معتقدیم که تمامی مردم کره زمین نسبت به یکدیگر احساس مسئولیت دارند. بسیاری از کانونهای فرهنگی، هنری و علمی و نیز مؤسسه های محلی و بین المللی در راه رسیدن به اهداف مشترک همکاری می کنند.

ما بر این باوریم که متفکرین جهان نه تنها در مورد آینده پایدار بشر برای رسیدن به این حقوق فعالیت می کنند، بلکه معتقدیم که افراد مختلف با فرهنگ های گوناگون می توانند در حل مشکلات مربوط به جامعه مدرن امروزی نقش مهمی داشته باشند.

گروه بنیان گذار متفکرین جهان برای بنا نهادن بنیاد متفکرین جهان پیرامون آینده پایدار بشر طبقه بندی زیر را که، برای شناساندن این گرد همایی در سطح بین المللی است، ارائه و توضیح می دهد.

طبقه بندی:

- ۱- مشخصات فرهنگ سنتی
- ۲- مزایای فرهنگ سنتی در جامعه مدرن



- ۳- فرهنگ سنتی و تنوع فرهنگی
- ۴- فرهنگ سنتی و حقوق فرهنگی
- ۵- فرهنگ سنتی و چند فرهنگی
- ۶- برنامه ریزی برای ارتقاء فرهنگ سنتی از طریق مطالعه دامنه دار آن، تبادل فرهنگ های سنتی و همکاری بین منطقه ای، حمایت در برگزاری منظم و مداوم جایگاهی برای ایجاد صنعت وابسته بر پایه فرهنگ سنتی

۱. مشخصات فرهنگ سنتی

یک فرهنگ سنتی شامل نحوه زندگی سنتی مردم در نسل های مختلف است که دوستدار محیط بوده و در این فرهنگ افراد با طبیعت همزیستی نموده و با صمیمیت بیشتر با هم زندگی مسالمت آمیز داشته و معنویات بر مادیات اولویت دارند.

۲. صداقت فرهنگ سنتی در جامعه مدرن

از زمان صنعتی شدن، جامعه مدرن بشر موانع و مشکلات فراوانی مانند تخریب اکوسیستم ناشی از تسخیر نادرست طبیعت، حوادث و بلایای ناگوار طبیعی، رقابت ناسالم در بازار جهانی، تقسیم ناعادلانه ثروت، وابستگی شدید به مادیات با قربانی کردن معنویات منجر به بروز مشکل برای زندگی مناسب بشر شده است. در این بخش، از فرهنگ سنتی برای حل مشکلات فوق در جامعه مدرن استفاده می شود. بخصوص در فرهنگ کونفوسیون در آسیای خاوری، که احترام به بزرگترها محور اصلی ارزش هاست، و این در نسل های مختلف باعث اعتماد سازی و از بین بردن دشمنی در جوامع می شود و در نهایت جامعه را در نیل به مقام بسیار والای انسانی سوق می دهد.

۳. فرهنگ سنتی و تنوع فرهنگی

فرهنگ سنتی نتیجه ارتباطات و تعامل بین افرادی است که هر فرد بطور جداگانه خود را با محیط طبیعی و جغرافیایی منطقه خود وقف داده است، که هویت بی نظیر فردی و ملی مستقل خود و منطقه اش، را نشان می دهد. بنابراین می توان گفت که فرهنگ سنتی زیرمجموعه ای از فرهنگ متنوع محلی و جهانی است.

۴. فرهنگ سنتی و حقوق فرهنگی

همانطور که قانون اساسی هر کشور برای زندگی اجتماعی و سیاسی حق فعالیت می دهد، باید در مورد زندگی فرهنگی مردم نیز چنین حقی را قائل شود. مردم باید اجازه داشته باشند که با قبول فرهنگ سنتی و گذشته فرهنگ جدید را بپذیرند. در حال حاضر فرهنگ سنتی که مربوط به گذشته است چون توسط اکثریت جامعه انجام نمی شود مردم از آن قدردانی نکرده و به آن توجهی نمی کنند. به منظور ارضاء فرهنگی مردم، لازم است سیاست های کلان فرهنگی پایه گذاری و اجراء گردد تا مردم در هر زمان و مکان به فرهنگ سنتی دسترسی داشته باشند.

۵. فرهنگ سنتی و چند فرهنگی

ارتباط و تماس متقابل با فرهنگ های مختلف باعث می شود که مردم فرهنگ های گوناگون را بهتر بشناسند. در نتیجه منجر می شود تا مردم و مناطق مختلف را بهتر بشناسیم. تاکید بیشتر به فرهنگ و هنر سنتی برای شناخت عادات و رسوم قومی و محلی لازم بوده و در نیل به فرهنگ سنتی کمک کننده است.

۶. برنامه ریزی برای ارتقاء فرهنگ سنتی

همانطور که در بالا اشاره شد، فرهنگ سنتی واقعاً مهم بوده و برای نگهداری و تقویت آن برنامه های زیر پیشنهاد می گردد. اکیداً سفارش می شود که دولت ها، گروه های غیر دولتی و انجمن ها در عملی کردن پیشنهاد های ارائه شده ما همکاری موثری داشته باشند.

(II) تنظیم تبادل فرهنگ سنتی و همکاریهای منطقه ای

تبادلات فرهنگ های سنتی در تقویت چند فرهنگی شدن جامعه با ارزش است. تاکنون این تبادلات نا منظم و تصادفی بوده و دسترسی آسان به سایر فرهنگ های سنتی برای همگان میسر نشده است. برای اینکه مردم جامعه بتوانند بطور



مساوی هم از حقوق فرهنگی شان استفاده کنند و هم از سایر فرهنگ های سنتی لذت ببرند، باید تبادلات فرهنگی و همکاریهای منطقه ای بیشتری بصورت رسمی نهادینه گردد. دولت ها، گروه های خصوصی و انجمن ها بایستی به این موضوع کاملاً توجه داشته باشند.

(II) انجام جلسات منظم پیرامون فرهنگ سنتی

برای تفهیم بهتر فرهنگ سنتی، تقویت تنوع فرهنگی و نهایتاً نیل به صلح و آرامش بشر در جهان، جلسات گروهی باید بطور منظم برگزار گردد. بنابراین، پذیرفتن تفکر چند فرهنگی و تشویق مردم برای آگاهی بیشتر از فرهنگ سنتی در جهان ضروری است.

(III) توسعه صنعت فرهنگی بر پایه فرهنگ سنتی

در زندگی مدرن امروزی برای نیل به فرهنگ سنتی پایدار و مداوم، تضمین رقابت مثبت و مرتبط با زندگی عامه مردم می تواند مفید باشد. همچنین صنعت فرهنگی مانند هنر عامه و صنایع دستی با توجه به سرمایه های فرهنگی باید توسعه یابد. صنعت فرهنگی بر روی زندگی مدرن امروزی تاثیر گذار است. همچنین فرهنگ سنتی، که بطور بی نظیری از سایر فرهنگ های مدرن جدا می باشد، باید برای ارضاء نیاز فرهنگی جوامع حفظ شود. این بیانیه خیلی اساسی تر و وسیع تر از یک کار صرفاً حرفه ای است. بیانیه منعکس کننده وضعیت بحرانی جامعه بشری کنونی بوده و نیاز برای طراحی آینده ای بهتر، که همانا محیطی بر پایه دانش و آگاهی پایدار استوار است، می باشد. این بیانیه آغازگر مسیری به سوی آینده واقعی کاملاً پایدار بشریست، و هماهنگی زندگی بشر در فضای واقعی کره زمین و در نتیجه ادای احترام به زندگی گذشتگان ما است. سازمان ملل و دولت های منطقه ای باید فراتر از زمان حال در جهت همکاری برای تغییرات ضروری آینده پایدار بشری حرکت کنند. ما به چشم انداز، رهبری و ارزش های جهانی نیاز داریم.

تلاش های ما در حال حاضر باید همراه با پشتکار زیاد به سمت آینده ای پایدار تقویت شود. همچنین ما به رهبری خبره و جهانی تحت شرایط مسئولیت اجتماعی و فردی نیاز داریم. ما باید اطلاعات دقیق علمی در مورد علوم طبیعی و بشرکسب نماییم، همچنین مسئولیت پذیری، صلح، اخلاق و عقلانیت را حمایت کنیم.

آرزو مندم که تقویت ایده های جهانی زیبا و آینده پایدار بشر را با توجه به این بیانیه ببینم.

استاد دکتر تیمی اسیموویچ
Prof. Dr. Timi Ecimovic



« گرد همایی اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر »

(چکیده)
(Short)

بیانیه



**THE WORLD THINKERS' PANEL ON THE
SUSTAINABLE FUTURE OF HUMANKIND**

گرد همایی اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر

Zg. Medosi, Korte, Slovenia, 15th September 2011
پانزدهم سپتامبر، ۲۰۱۱ میلادی، **Zg. Medosi, Korte, Slovenia**



بیانیه ی

”گرد همایی اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر“

فرهنگ خشم، خشونت و جنگ برای هیچ کس در جهان پسندیده نیست. مردم، موافق فرهنگ دوستی، همکاری، تحمل، بردباری و صلح هستند. (طبق تصمیم یا مصوبه ۵۲/۱۳ که توسط اعضای عمومی سازمان ملل به اتفاق آراء اخذ شده است، دهه ۲۰۰۱ تا ۲۰۱۰ میلادی، دهه بین المللی "فرهنگ صلح و صفا برای تمام بچه های جهان" اعلام گردید).

By: Prof. Dr. Timi Ecimovic

توسط: پروفسور دکتر تیمی اسیموویچ

در پانزدهم آگوست ۲۰۱۱ میلادی عناوینی که توسط متفکرین جهانی از دانشگاه آنستد، کشور اسلوانی توسط افراد زیر: Sir Prof. Dr. Major Roger Haw Boon Hong, Penang, Malaysia, SEM Institute for Climate Change, Prof. Dr. Timi Ecimovic, Zg. Medosi, Korte, Slovenia, Prof. Dr. Dana Marie Barry (USA) and Organisation for Protection of Children Rights, Hon. Ricaardoe Di Done, Montreal, Canada, Ambassador Dato' Dr. Ang Ban Siong (China), Dr. Nixon Yap (Malaysia), Professor Tang Shui Yuan, Chairman of the "1st International Conference on Protect the Earth and Ocean" in Xiamen, China, and Dr. Garfield Brown, South Africa,

مطرح شد شامل موارد زیر می باشد:

در بین گرد همایی های متفکرین جهان گروه جدیدی با نام "گرد همایی متفکرین جهان با رویکرد آینده پایدار بشر" که نام مخفف آن، حروف اول کلمات عبارت "The World Thinkers' Panel on the Sustainable Future of Humankind" می باشد که بصورت (WTP-SFM) نشان داده شده و معنی فارسی آن "گرد همایی اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر" می باشد که نماد آن بصورت زیر می باشد.



THE WORLD THINKERS' PANEL ON THE
SUSTAINABLE FUTURE OF HUMANKIND

گرد همایی اندیشمندان جهان پیرامون آینده پایدار بشر

آدرس مرکزی "Korte 124, SI 6310 Izola – Isola, Slovenia" می باشد.

گروه های فراوانی از افراد نیکوکار، تحصیل کرده، دانشمند، سیاستمدار، کارکنان مشاغل رسمی دولتی و خیلی از افراد دیگر از این بیانیه حمایت می کنند. در بین آنها اعضای مؤسسه SEM برای تغییرات اقلیم و اعضای دانشگاه آنستد به همراه سایر اعضای افتخاری متفکرین جهان نیز همکاری دارند.

سوابق تئوری و عملی این بیانیه درباره پیشرفت و آینده پایدار بشر را نیز می توان در بیانیه حاضر یافت. عبارت سه کلمه ای "آینده پایدار بشر"، که توسط اسیموویچ و تعداد زیادی از دانشمندان دیگر در دهه اول قرن ۲۱ بررسی شده، می تواند بعنوان یک پایه تئوریک برای این موضوع استفاده گردد. اطلاعات بیشتر را در آدرس (www.institut-climatechange.si) می توان یافت.



عضویت در این مجموعه بدون هزینه می باشد. سازمان ملل، دولت‌ها، شرکت‌های بین‌المللی، مراکز آموزشی و دیگران برای شرکت و همکاری با تفکر "آینده پایدار بشر" دعوت می‌شوند.

زندگی انفرادی بشر کوتاه است، و ارزش و معنی آن نشان می‌دهد که همه ما جزء ناگسستنی اهداف بشریت هستیم. ما باید زندگی بشر را از طریق حفظ و نگهداری آنچه از گذشتگان به ما به ارث رسیده و نیز حمایت از نسل آینده، تداوم ببخشیم. بعنوان بشر ما نسبت به یکدیگر و به نسل‌های آینده مسئول هستیم.

وظیفه گردهمایی متفکرین جهان در مورد آینده پایدار بشر، فراهم آوردن محلی برای تعامل کلیه انجمن‌های محلی، سازمانهای غیردولتی، وزارتخانه‌ها، ادارات عمومی، مراکز علمی و سیاسی، موزه‌ها، دانشگاه‌ها، مؤسسه‌های خیریه، مراکز تجاری و سایر مراکز بوده تا از توانایی آنها جهت آینده پایدار بشر استفاده شود. همچنین افرادی که بصورت علمی و عملی منسجم به تقویت و تشویق فعالیت‌های فرهنگی، هنر عامه، میراث فرهنگی، فلسفه، صلح، اخلاق و عقلانیت می‌پردازند نیز در این جایگاه قرار می‌گیرند.

بیانیه حاضر از همه افراد جهان (بالای ۷ میلیارد نفر) تقاضا دارد، که با هدف نیل به ماندگاری برای کل جوامع بشر، مسئولیت اجتماعی و فردی داشته باشند. پایداری جهانی در واقع یک روندی از توسعه پایدار جوامع خاص به آینده پایدار می‌باشد. به سازمان ملل و آژانس‌های مربوطه بخصوص UNEP و UNESCO برای شرکت و همکاری بسوی رسیدن به هدف مشترک که همان آینده پایدار بشر است، خوشامد گفته، و این بیانیه به تمام نقاط جهان فرستاده می‌شود.

این بیانیه خیلی اساسی‌تر و وسیع‌تر از یک کار صرفاً حرفه‌ای است. بیانیه منعکس‌کننده وضعیت بحرانی جامعه بشری کنونی بوده و نیاز برای طراحی آینده‌ای بهتر، که همانا محیطی بر پایه دانش و آگاهی پایدار استوار است، می‌باشد. این بیانیه آغازگر مسیری به سوی آینده واقعی کاملاً پایدار بشریت، و هماهنگی زندگی بشر در فضای واقعی کره زمین و در نتیجه ادای احترام به زندگی گذشتگان ما است. سازمان ملل و دولت‌های منطقه‌ای باید فراتر از زمان حال در جهت همکاری برای تغییرات ضروری آینده پایداری بشری حرکت کنند. ما به چشم انداز، رهبری و ارزش‌های جهانی نیاز داریم.

تلاش‌های ما در حال حاضر باید همراه با پشتکار زیاد به سمت آینده‌ای پایدار تقویت شود. همچنین ما به رهبری خبره و جهانی تحت شرایط مسئولیت اجتماعی و فردی نیاز داریم. ما باید اطلاعات دقیق علمی در مورد علوم طبیعی و بشرکسب نماییم، همچنین مسئولیت‌پذیری، صلح، اخلاق و عقلانیت را حمایت کنیم.

آرزو مندیم که تقویت ایده‌های جهانی زیبا و آینده پایدار بشر را با توجه به این بیانیه ببینیم.

استاد دکتر تیمی اسیموویچ
Prof. Dr. Timi Ecimovic